



**EL MONTE
UNION
HIGH SCHOOL DISTRICT**
埃尔蒙特联盟高中学区

请查阅本手册中的材料。
然后在第2页的确认书上签名
并将其交回。

**致家长
或
监护人的年度
通知**

2020-2021

Dr. Edward Zuniga
教育总监
3537 Johnson Ave
El Monte, CA
California
91731

Tel (626) 444-9005
Fax (626) 443-7371
www.emuhsd.org

2020
2021

收到及审阅给家长/监护人的关于
您的权利和责任的年度通知的确认书

欢迎来到 2020-2021 学年!

我谨代表理事会欢迎您来到埃尔蒙特联盟高中学区的又一个令人激动的学年。我很高兴地通知您，我们学区已准备好为您的孩子提供高质量和严谨治学的一个学年。营造一种积极向上、健康和安全的学校文化将继续是我们的主要工作重点，而创新的教与学将体现于我们的日常课堂环境中。我们希望所有学生都已准备好迎接明天的挑战。我们将鼓励学生都来配备了支持系统的、严谨治学的课程中上课。我们作为学区的目标是为学生提供所需的课程、资源和高质量教学，以确保他们为今后在学院校中的教育计划掌握充分的知识并做好充分的准备。由于我们所有的学校都配备了最先进的设备和基础设施来支持教学，因此本学区的技术继续得到改善。我们的教师和工作人员一直在努力为新的学年做好准备。我们有信心为每个学生提供高质量的教育。您的孩子将在校时会感到身处安全而有支持的环境中。我们期待着您在整个学年中继续支持和参与您孩子的教育。

谨此，

Dr. Edward A. Zuniga, 教育总监
及理事会

家长/监护人确认书

《教育法》第48982条要求家长或监护人签署并交回此确认书。

通过在下面签字，我既未表示同意也不拒绝我的孩子参加任何计划。我仅表示我已收到并阅读了本手册以及与可能会影响我孩子的活动有关的权利的通知。

学生姓名（正楷书写）

学生ID号码

学校

年级

家长/监护人签字

日期

目录信息发布 (DIRECTORY INFORMATION)

如果您不希望公布您的目录信息，请在下面签字并交回至学校办公室。（否则请留空）。请注意，这将禁止本学区向新闻媒体、感兴趣的学校、家长教师协会、感兴趣的雇主和类似其他方提供学生的姓名和其他信息。

学生姓名（正楷书写）

学生ID号码

学校

年级

家长/监护人签字

日期



EL MONTE UNION HIGH SCHOOL DISTRICT 埃尔蒙特联盟高中学区

致家长或监护人的年度通知 2020-2021

本手册的内容

学生考勤 (ATTENDANCE)	4
上学选项 (Attendance Options)	4
午餐时间离开学校 (Leaving School at Lunch Time)	7
教学和课程 (INSTRUCTION AND CURRICULUM)	8
加利福尼亚州学术标准 (California State Academic Standards)	8
毕业要求 (Graduation Requirements)	10
大学招生 (University Admissions)	11
学校记录和学生成绩 (SCHOOL RECORDS)	12
学生记录 (Pupil Records)	12
学生服务 (STUDENT SERVICES)	13
学生使用技术 (Student Use of Technology)	13
医疗服务 (HEALTH SERVICES)	15
免疫接种 (Immunizations)	15
医疗和医院服务 (Medical and Hospital Insurance)	16
学生行为 (STUDENT BEHAVIOR)	17
校规 (School Rules)	17
数字通信设备 (Digital Communication Devices)	18
服饰规定 (Dress and Grooming)	18
纪律 (DISCIPLINE)	19
保护、投诉和程序 (COMPLAINTS AND PROCEDURES)	22
非歧视 / 骚扰政策 (Non-Discrimination / Harassment)	23
关于歧视、骚扰、恐吓、欺凌、有特殊需要的学生、专类计划，联邦资助计划的投诉 (Discrimination / Harassment Complaints)	24
关于威廉姆斯和解、教材、教师安置及学校设施的投诉 (Williams Settlement Complaints)	25
区的设施 (DISTRICT FACILITIES)	26
2020-2021 学区日历 (DISTRICT CALENDAR)	27

作为学生家长，您有许多权利和责任。本小册子提及许多此类权利和责任，以及涵盖这些权利和责任的法律、政策和法规。我们建议您读一读。您必须将签了字的表格交回给我们，不然的话，您的孩子可能无法上课。本页谈及如果您的孩子缺课时会怎样。只有在某些情况下才允许学生缺课。

教师对您孩子的教育日复一日，累积而成，因此每一天都是必不可少的。如果缺课天数太多，那么小学、中学、初中、高中的学习进程，甚至毕业，都可能受到严重影响。当孩子必须缺课时应主动与教师配合协调。取回家庭作业和批改评语。得到良好教育的机会只有一次。

© Schoolyard Communications™, 版权所有

♻️ 30% 回收的纸张

学生考勤 (ATTENDANCE)

≡ 上学选项 (Attendance Options)

理事会每年均审议上学选项，其中包括学生可如何就读于其上学区划之外的学区（学区内就读）。本学区有非随意性规则来解释学生可如何申请转学于本学区中的学校，什么情况下可被接受或被拒绝。很多学区也以协议的方式允许学生从其他学区转入或转学至其他学区（跨学区）。欺凌或暴力的受害者在跨学区转学时会予以优先考虑。在某些情况下，学区必须提供运输。就读于“持续危险”学校的学生可转至安全的学校上学。学区不得阻止现役军人子女更改学区，只要其所选择的学区同意接受他们。经注册或转学时，校长应检查失踪儿童的信息。关于居住区、上学选项、特别课程选项等的更多信息将由加利福尼亚州教育部提供。[EC 46600, 48204, 48206.3, 48300, 48301, 48306, 48980, 49068, 51101; 20 USC 7912]

1. 学区内开放入学注册 (Intradistrict Open Enrollment):

理事会希望提供多种入学选择，以满足学区学生的多样化需求和兴趣。居住在学区界限内的学生可申请在本学区内的任何学校入学。学区总监或指定人员应确定每所学校的可容纳人数，并建立随机、公正的选拔程序，以接纳来自学校就读区之外的学生。根据法律规定，目前居住在学校就读区内的任何学生均不得被另一名从就读区外转学而来的学生取而代之。

理事会会有权自行决定或根据适用的法院命令或自

愿非隔离计划中的规定，维持学区学校之间适当的种族和族裔平衡。理事会应每年审查本政策。

入学优先顺序 (Enrollment Priorities)

当存在可能对某特定学生有害或危险的特殊情况时，可以为该学生提供在其当前就读区之外就读的优先权。应依照法律、行政法规的规定确定有害或危险的特殊情况。

在每年1月1日或之前有候补入学名单的学校或特别课程，应优先考虑在候补名单上的学生，而非于每年1月1日之后要求从就读区之外转学来的学生。

收到入学申请的学校应优先考虑已经在该学校就读的孩子的兄弟姐妹以及被分配到该学校将其作为主要工作地点的家长/监护人的孩子。

在每年的7月1日之前就读的任何学生，在该学生从该学校毕业或升学之前，都可被视为该校的当前居民。

学生一旦入学就无须重新申请入学。但学生可能会因入学人数过多而不能在该校就读。

当某所学校或学校中的某年级目前或可能达到可容纳学生数并因此而无法接纳任何新学生时，学区总监或指定人应通知家长/监护人。

1. 如果接受“法律第I篇 (Title I)”资金的学区学校被确定进行课程改进、纠正措施或重组，则应向该学校的所有在校学生提供让其转学到另一所学区学校或特许学校的选择。
2. 如果学生在校期间成为州教育委员会定义的暴力犯罪行为的受害者，或在被加利福尼亚教育局定

本小册子各章节结尾处的参考文献包括以下法规：

BP... 学区校董会政策	FAC..... 粮食和农业法规
AR... 行政法规	USC..... 美国法典
EC... 教育法规	CFR..... 联邦法规
HSC.. 健康和法规	ESEA..... 中小学教育法案
PC... 刑法	PPRA..... 学生隐私权利修正案
WIC.. 福利与机构法规	FERPA... 家庭教育权利和隐私法案
CCR.. 加利福尼亚州法规	PPACA... 患者保护与平价医疗法案
CC... 民法法规	Title VI... (要么 VII, 要么 IX) 1964年民权法第六章
FC... 家庭法	IDEA..... 残障人士教育法案
GC... 政府法规	§ 504..... 1973年康复法案第504节
VC... 车辆法规	EOA..... 机会均等法
BPC... 商业和专业法规	CIF..... 加州校际联盟

义为有持续危险的学校上学，则应向该学生提供转学到另一所学区学校或特许学校的选择。

3. 学区总监或指定人在当前就读区发现存在可能对学生造成伤害或危险的特殊情况时，可批准让学生转学到已达到可接纳学生数或在其他情况下不能接受转学学生的学区学校，这些特殊情况包括但不限于身体伤害威胁或对学生情绪稳定性的威胁。

为了在这种情况下给予优先权，学区总监或指定人员必须已经收到下列二者之一：

- a. 由适当的州或地方机构的代表出具的书面声明，此类机构包括但不限于执法官员、社会工作者或经过适当持证或注册的专业人员，包括但不限于精神病学家、心理学家、婚姻和家庭治疗师
 - b. 法院命令，包括临时限制令和禁令
4. 可优先考虑已在那所学校就读的学生的兄弟姐妹。
 5. 应优先考虑其家长/监护人被分配到该学校作为其主要工作地点的学生。

[BP 5116.1 2003年6月; EC 35160.5, 35291, 35351, 48980; ESEA; 34 CFR 200.36, 200.37, 200.39, 200.42, 200.43, 200.44, 200.48]

2. 跨学区就读 (Interdistrict Attendance):

理事会认识到，居住在某一学区内的学生家长/监护人可能出于各种原因选择让孩子入读另一个学区的学校。

理事会可与任何其他学区达成协议让在本学区内居住的学生跨学区就读，协议有效期不超过5个学年。

协议应规定允许或拒绝跨学区就读的条款和条件。它还可能包含两个学区都同意的重新申请和/或吊销学生就读许可的标准。

收到学生所居住学区批准的转学到该学区的许可后，或收到希望在另一个学区就读的学区学生的家长/监护人的书面请求后，学区总监或指定人应审查该请求并可按照跨学区就读协议的条款和条件批准或拒绝许可。[BP 5117 2016年6月; EC 41020, 46600–46611, 48204, 48300–48316, 48350–

48361, 48900, 48915, 48915.1, 48918, 48980, 52317]

3. 在看护者居住区上学 (Attendance Where Caregiver Resides):

如果您的孩子居住于一个如法律所定义的成年看护者的家里，或居住于一个领养家庭中，那么您的孩子有可能在该家居所处的学区中上学。成年看护者需要提交一份根据家庭法、在作伪证便受处罚的前提下签署执行的宣誓书，以便确定您的孩子居住在该看护者家中。[EC 48204(a), 48980; FC 6550–6552]

4. 在家长或监护人上班地所处的学区上学 (Attendance where Parent is Employed) (Allen Bill transfers):

如果学生的父母/监护人居住于学区界线之外，但其就业地点位于学区界线之内且每学周在该学区界内就业之所与学生至少一起生活三天；或者如果学生的父母/监护人每学周在学区界内实际工作至少10小时，则学区不必但可以接受转学学生。EMUHSD（埃尔蒙特联盟高中学区）接受依据阿伦法案的转学（Allen Bill Transfers）。[EC 48204(a)(7), 48980]

5. 某些类别学生的特殊入学津贴 (Special Enrollment Allowances):

对于居住于本学区的某些学生，包括寄养、无家可归、迁徙或军人儿童，有以下入学规定：在某些情况下，他们也有权加急办理入学注册、参加课程和计划（在出具接种证明的情况下）、参加课后计划和享受费用豁免。学区和每个学校都备有无家可归、寄养、迁徙、军事和其他特殊类别学生权利的完整文件。[EC 48204, 48204.7, 48645.3, 48850–48859, 48853.5, 51225.1, 56055; 5 CCR 4622; WIC 361, 726; 42 USC 11301, 11431–11435, 11432]

学生移民与宗教权利 (Immigrant and Religious Rights)

加利福尼亚州公立学校必须让所有入学年龄的孩子就读并为其提供其他学生可上的所有课程。学区不得询问学生的移民身份或宗教信仰状况。州总检察长可提供有关“了解您的权利”的信息：<https://oag.ca.gov/immigrant/rights>。即使父母被驱逐出境或

被拘留，移民学生仍被视为其当前学区的居民。[EC 200, 220, 234.1]

≡ 一般缺勤 (General Absences)

如果孩子不上学，他们就无法学习。孩子们很早就学会了要准时上学，不要缺课。每天都上学能提高学生的成绩。教您的孩子准时上学，上学不缺课是一个重要的家庭价值观。每个上学日，6至18岁的儿童都必须上课。

同样重要的是让您知道州政府仅根据实际出勤情况向学区提供资金。本州不向下列核准的缺课学区提供资金。在缺课期间，请务必查看学校日历并计划活动和假期。如果在合理情况下可完成作业和考试，准许缺课的学生将没有成绩或失去学分。

其他考勤报告，如逃学情况，仍然视准许缺课和无故缺课情况而定。如果您的孩子缺课过多，则会产生法律后果。您必须在72小时内发通知和/或致电学校，以清除任何可获准的缺课情况。如果孩子未经许可没来上学，家长/监护人有权及时获得通知。无故缺课会导致逃学记录。

A. 尽管有第48200条规定，出现以下情况时，准许学生缺课：

1. 因学生患病而缺课。
2. 因县级或市级卫生官员指示需隔离检疫而缺课。
3. 因去医学、牙科、视力检查或脊椎科获得诊治服务而缺课。
4. 因参加学生直系亲属的葬礼而缺课；葬礼地点在加利福尼亚州的，缺课不得超过一天；葬礼地点在加利福尼亚州以外的，缺课不得超过三天；
5. 因法律规定需履行陪审团义务而缺课。
6. 由于学生作为监护人家长，在上学期期间因其孩子患病或需赴约诊就医而缺课，包括为了照顾生病的孩子而缺课，在此情况下，学校不得要求出具医生证明。
7. 因正当的个人原因，包括但不限于下列情况：出庭、参加葬礼、尊奉学生所信仰的宗教节日或礼仪、参加宗教静修、参加就业会议或者参加非盈利机构提供的关于立法或司法程序的教育会议（在由家长或监护人以书面形式为

学生请假，并由校长或其指定代表根据校董会所确定的统一标准予以批准时）。

8. 因根据“选举法”第12302条作为选区委员会的成员而缺课。
 9. 因学生陪伴作为现役军人（如法律第49701条所定义）的直系家属而缺课，且该家属正被派往某一战区或战区后勤部、或从该战区或战区后勤部回来正在休假、或刚从该战区或战区后勤部撤回。根据本条规定所获的准假，应由学区总监酌情决定假期为多长。
 10. 因参加学生入籍成为美国公民的仪式而缺课。
 11. 根据第48260节(c)部分所述由学校管理员酌情批准的缺课。
- B. 根据本节情况而缺课的学生，应被允许完成缺课期间所错过的、可予合理提供的所有家庭作业和考试，若其在合理时间内能令人满意地完成，则应给予此部分的全部学分。学生缺课课程的当班教师应确定哪些部分的测试和家庭作业在合理情况下相当于该学生在缺课期间所错过的测试和家庭作业，但不必完全一样。
- C. 为说明本节之目的，学生参加宗教静修每学期不应超过4小时。
- D. 根据本节规定的缺课被认为是计算平均每日出勤率的缺课，不应产生州分摊资助金。
- E. 本节中使用的“直系亲属”是指父母或监护人、兄弟或姐妹、祖父母或居住在学生家中的任何其他亲属。[EC 48205, 48205.5, 48260]
- 如家长或监护人提交书面申请让学生离校参加宗教活动或接受道德及宗教训导，学生可被准假。[EC 46014]

≡ 紧急学校关闭 (Emergency Closures)

如果发生自然灾害（例如地震、火灾、洪水或像COVID-19这样的流行病/大疫情），学校可能会关闭。学校官员依靠公共卫生和安全官员的专业知识和建议做出这些决定。在可能情况下会采用其他教学手段。

≡ 上课短日/教职员发展日 (学生放假) (Minimum / Pupil-Free Days)

如果您的孩子将会受到上课短日或教职员发展

日的影 响，我们将至少提前一个月通知您。截至发稿时已知的日期已印在本手册的日历中。[EC 48980]

≡ 午餐时间离开学校 (Leaving School at Lunch Time)

“依据“教育法44808.5”的规定，埃尔蒙特联盟高中学区理事会已决定允许在阿罗约 (Arroyo)、埃尔蒙特 (El Monte)、山景城 (Mountain View)、罗斯米德 (Rosemead) 和南埃尔蒙特 (South El Monte) 高中就读的学生在午餐期间离开学校。依据该条法令的规定，无论学区还是其任何管理人员或员工对离开校园期间任何学生的行为或安全概不负责。”本学区允许11至12年级的学生享有此特权。9至10年级的学生或在Fernando R. Ledesma高中就读的学生均不得离开校园。[EC 44808.5]

≡ 个性化教学 (Individualized Instruction)

如果您的孩子有暂时性残疾且无法参加正常的教室课程，您必须通知学校。如果您的有暂时性残疾的子女位于您所在学区之外，请通知您孩子住家所在的学区和您孩子所在的学区。在通知后五 (5) 天内，学区将确定学生是否符合资格，并且在确定后的五 (5) 天内，将在家中或医院或其他的入住医疗机构开始教学。如果您的孩子符合条件，学区将通知您教学何时将开始以及持续多长时间。在家或设施中每小时授课均将被视为一整天，但不能超过每周5天或学年中的天数。[EC 48206.3, 48207, 48207.5, 48208, 48980]

≡ 怀孕或育儿学生 (Pregnant or Parenting Students)

18岁或已获得其父母/监护人许可的怀孕或育儿学生可请假长达8周或更长时间，而无需完成学校作业、其他要求或受到处罚。他们可以回到同一所学校和课程，届时学校会为他们提供补课时间。他们可以参加替代课程，修习类似的课程、项目和活动。他们可以有五年时间完成高中毕业要求；除非主管部门确定他们有能力在四年内完成毕业要求。可使用“统一投诉程序”提出有关这些权利的投诉。[EC 4600, 46015, 48200, 48980]

≡ 逃学 (Truancy)

本州定义了三个逃学等级，每个等级都会对学生及其家长或监护人进行更为严厉的处罚。这三个等级分别是逃学、习惯性逃学和长期逃学。

逃学：学生在无有效理由的情况下缺课三天或在三节课中每节缺课30分钟即构成逃学。

习惯性逃学：如果学生在一个学年内逃学三次或三次以上并且学校已试图约父母面谈，那么即构成学生的习惯性逃学。

长期逃学：在一个学年中学生缺课10%或更多的上课日即构成长期逃学。

干预措施：习惯性逃学、大量缺课或无序缺课的学生可被转至学生出勤审查委员会 (SARB) (地方检察官调解计划) 或县管教部门。通过这些计划可以为学生提供指导，以满足他们提高出勤率或改善在校行为的特殊需求。目的是在学生进入少年司法系统或辍学之前进行干预。

对学生的处罚：第一次逃学可能会导致为期一天的周末补课。第二逃学可能是治安人员的书面警告，该警告将会一直留在学生档案中。学生如三次逃学，则可能会导致其被分配至放学后或周末课程、SARB (出勤审查委员会)、管教官员或地区检察官计划。学生如四次逃学，则可能让其有改善上学出勤率的机会，但也可能导致其被置于少年法庭的管辖范围内或成为少年法庭的管教对象。其他措施可能包括需要提供社区服务、罚款100美元、参加逃学调解计划以及丧失驾驶特权。可通过可用的社区服务来处理旷课问题。

对家长的处罚：载于教育法规中；第一次定罪 – 最高罚款100美元；第二次定罪 – 最高罚款200美元；第三次定罪 – 最高罚款500美元。载于刑法中；长期逃学的小学生之家长面临高达 2,000美元的罚款；最多一年的监禁；或两者并罚。还可能会安排他们定期与学区工作人员会面和/或转介他处寻求帮助。建议家长或监护人与学生一起在学校听课一天。

[EC 48260, 48260.5, 48261, 48262, 48263, 48263.5, 48263.6, 48264.5, 48291, 48293, 48320; PC 270.1, 830.1; WIC 256, 258, 601, 601.3; VC 13202.7]

≡ 替代学校的通知 (Notice of Alternative Schools)

加州法律授权所有的学区提供替代学校。教育法规第58500节将替代学校界定为一所学校或一所学校内独立的某组课程，其运作方式旨在：(a) 将培养学生的自立、积极主动、善良、自发性、智谋、勇

气、创意、责任、和快乐等积极价值观的机会最大化。(b) 认清当学生因求知欲而学习时才有最好的学习效果。(c) 保持一种学习能最大限度提高学生的自我激励并鼓励学生利用其自己的时间去追求其兴趣爱好。这些兴趣爱好可能由学生完全独立地构想而成，或者全部或部分地因其教师的介绍从学习项目中选定。(d) 将教师、家长和学生共同制定学习过程及其课题的机会最大化。这种机会将是个持续、永久的过程。(e) 将学生、教师和家长不断应对始终在变化中的世界（包括但不限于学校所在的社区）的机会最大化。

任何家长、学生或教师如有意进一步了解有关替代学校的信息，县级学区教育总监、本学区行政办公室及各学校的校长办公室均可提供该法律的影印件供您参考。该法律专门授权有意人士提请本学区的校董会在每个学区中设立替代学校课程。[EC 58501]

≡ 监护权问题 (Custody Issues)

监护权纠纷必须由法院处置。学校没有法律管辖权拒绝亲生父母访问其子女和/或学校记录。只有在具体说明访问限制并经签署的限制令或适当的离婚文件存档于学校办公室中时，方可例外。任何使学生的福祉存疑的放行学生的情况均将由所在校方管理员或指定人员自行酌情处置。如果任何此类情况造成对学校的干扰，校方将联系执法部门并请求警官干预。要求家长尽一切努力不要让校方介入监护事宜。当学生父母或未列于紧急联系人卡上的任何其他人试图接走孩子时，学校将尽一切努力联系到监护父母。

教学和课程 (INSTRUCTION AND CURRICULUM)

≡ 学区课程 (District Courses)

每年学区都以学校介绍册的方式准备好课程、课程名称、目的和说明。每个学校场址内均提供学校介绍册，该介绍册可在收取一定费用的情况下予以复制。家长/监护人有权利审阅所有的课程材料。[EC 49091.14, 51101; PPRA]

≡ 学校辅导员 (School Counselors)

学校辅导员是训练有素的教育工作者，拥有有效的教师资格证书，专门从事学生人事服务。辅导员帮助7-12年级的学生准备高考或职业规划。他们指导

学生完成所有步骤，包括提供有关助学金、学术要求和职业方面的信息。所有学生均可获得与学术和非学术课程、课业、选修课、与学校相关的活动、团队体育运动、体育比赛和学校设施提供给所有学生，无论其性别或性别认同，亦无论记录中所记载的性别或任何列出的受保护组“非歧视 / 骚扰政策 (Non-Discrimination / Harassment)” 在第23页。大多数辅导员都可预约，以便学生及家长与其面谈。“学区统一投诉程序”可用来进行投诉。[EC 221.5, 221.8, 48980, 49600, 48900, 51229; GC 11135; Title VI, Title IX; § 504; CIF 300D]

≡ 加利福尼亚州学术标准 (California State Academic Standards)

每个州及加利福尼亚州的每一个学区决定其将如何施教及使用什么资源。更多信息可下列网站中找到：www.cde.ca.gov/re/cc/ 或 www.corestandards.org。加利福尼亚州业已推出新的基于电脑的学生测试系统，该系统关联于被称为“加州学生表现和进步评估” (CAASPP) 的英语语言艺术和数学标准。新测试包括更智能化的平衡评估联盟评估、加州科学测试 (CAST)、加州替代评估 (CAA) 和西班牙语标准测试 (STS) – 阅读/语言艺术。有关CAASPP的更多信息可在下列网站中找到：www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/。[EC 60119, 60604.5, 60615]

≡ LCFF 及 LCAP

本地控制资金方案 (LCFF) 改变了本州向各学区提供资金的方式。根据此制度，学区以每个学生按年级不同进行调整后收到统一的基本拨款。另外，根据生活在贫困中学生、英语学习者和寄养青年的各类人数，学区还收到调整额。然后根据这些群体的密集度，如果他们占学区入学学生的55%以上，则还可收到进一步的调整额。下列网站提供有关LCFF的更多信息：www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/。

LCAP (本地控制责任计划) 是LCFF的一个重要组成部分。各学区均需要家长、学生、教育工作者、员工和社区参与确定其计划。LCAP必须把重点放在被确定为本州优先考虑的八个方面：

1. 基本服务
2. 实施本州标准
3. 家长参与
4. 学生成就

- 5. 学生参与
- 6. 学校氛围
- 7. 课程准入性
- 8. 其他学生成果

该计划必须说明为学生所作的总体构想、包括语言学习在内的年度目标以及为实现这些目标而采取的具体行动。该计划将演示学区的预算将如何有助于实现这些目标，并在此类策略如何改善结果方面进行年度评估。任何人都可以向校董会就有关建议或支出情况发表意见；在家长、学生、社区参与会议中发表意见；在LCAP工作人员会议上发表意见；或者到学区的LCAP咨询委员会发表意见。有关LCAP的投诉既可以匿名提交，也可以使用学区的“统一投诉程序”提交。[EC 305, 47606.5, 47607.3, 52060–52076, 5 CCR 4600, 4622]

语言学习课程 (Language Acquisition Programs)

语言学习课程是为英语学习者设计的教育计划，旨在确保他们尽快有效地掌握英语并通过综合和指定英语语言发展 (ELD) 计划向这些学生提供有关本州采用的学术内容和ELD标准的指导。学区提供语言学习课程，即“结构化浸入式英语课程”，这是针对英语学习者的语言学习课程，以英语作为课堂教学语言并提供专为学习英语的学生设计的课程内容和演示文稿，并在可能的情况下，在需要时提供母语支持。学生至少要同时学习ELD和年级学课内容。[EC 306, 310(b)(2); 5 CCR 11310]

除了可上的课程外，父母还可要求设立语言学习课程。评估、问责制和家庭参与部门的学区网站 emuhsd.org 中描述了提出请求的程序。

无家可归者，移民者，寄养者，军人和少年法庭青年 (Homeless, Migratory, Foster, Military, and Juvenile Court Youth)

无家可归、移民、寄养、军属和少年法庭青少年或参加新学生计划的青少年人均享有与毕业和部分高中学分相关的特殊权利。他们也有权获得成年人帮助做出教育决定。有关更多信息，请访问加州被寄养青少年教育工作组网站：www.cde.ca.gov/ls/pf/fy/fosteryouthedrights.asp。被寄养和无家可归的青少年也享有与大学相关的特殊权利，以及学校纪律方面的某些考虑。“学区统一投诉程序”可用来进行投诉。[EC 48645.3, 48645.5, 51225.1–51225.3, 56055; 5 CCR 4622; WIC 361, 726]

≡ 课程内容和个人的信念 (Curriculum and Personal Beliefs)

每当全面的性健康、性虐待或人口贩运预防教育中任何的教学部分与您或您孩子的宗教培训和信仰或个人道德信念发生冲突时，如果您提出书面请假，您的孩子就可免上此类教学课程。任何学生都不得因为此类请假要求而受到惩罚、制裁或纪律处分，并提供替代型教育活动。[EC 51240, 51938, 51950]

家庭生活、人文发展及性健康教育 (Family Life, Human Development, and Sexual Health Education)

您的孩子将参加“加州健康青年法案”的合规课程。此类课程将包括综合性性健康教育、艾滋病毒 (HIV) 教育以及介绍有关学生健康行为和风险的研究成果。7至12年级的学生将对艾滋病毒 (HIV) 的传播、预防和治疗有更深入的了解。他们还将被教导有关人口贩运的普遍性以及社交媒体和移动设备所起到的作用。计划使用的任何书面和视听教材均可于开课前检查。若咨询顾问或演讲嘉宾将以“非版权所有”之材料施以教学，则您可索取其副本，费用为每页10美分(10¢)。您将于此类教学前得到通知，并有权以书面形式要求您的孩子不参加任何或所有活动。您也可随时撤回此一要求。学区必须确保所有学生均通过适当的课程，从训练有素的人员接受性健康教学。学区可自行决定由员工提供此类教学。若由顾问或演讲嘉宾授课，或大班授课，家长会于课程或大班课程授课日期的至少14日之前，通过邮件或其他常用方法，收到有关授课日期、组织名称及演讲者隶属关系的通知。在此课程授课期间，7至12年级之学生可能会被要求以匿名、自愿、保密之方式填写评估及研究表格，如调查表、测试、调查问卷等，测定学生对于健康、性及危险行为的态度。您可向本学区或通过以下网址上网索取“教育法”第51933、51934以及51938章节的副本：www.leginfo.legislature.ca.gov。[EC 51933–51939]

动物解剖 (Dissection of Animals)

在道德上反对解剖或以其他形式反对有害地或破坏性地使用动物或动物器官的学生可以在其教师认为替代教学作业有可能的情况下，选择参加此类替代教学作业。学生的此类反对意见必须由其家长或监护人以书面形式予以证实。[EC 32255]

个人信念测验/调查 (Surveys on Personal Beliefs)

在进行任何包含有关您孩子或您的个人信仰、政治行为、心理健康、反社会、非法、自证其罪、贬低行为、对亲近于家庭的其他人士的批判性评估、关于法律上的保密关系（如牧师或医生）、收入（除非确定获得经济援助的资格）、性别、家庭生活、道德或宗教的机密测试、调查问卷或调查之前，您和/或您年满18周岁的孩子均将得到相关的通知。除了作为（7至12年级）性健康计划或州调查的一部分的豁免调查外，相关单位将会要求您提供书面许可。家长可选择让其孩子退出所有的调查（包括寻求用于营销的信息的调查）而不会受到惩罚。家长有权审查与上述任何项目相关的任何调查或教育材料。本学区制定了与调查和个人信息有关的政策。在进行此类测试或调查之前将会通知家长。如果您认为自己的权利受到侵犯，您可以向美国教育部家庭政策合规办公室提出投诉，地址是：The Family Policy Compliance Office at U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, D.C. 20202-5920。

升级 / 加速 / 留级 (Promotion/Acceleration/Retention)

以下是各年级的学分要求：

- 9年级 — 完成0至49学分
- 10年级 — 完成50至99学分
- 11年级 — 完成100至159学分
- 12年级 — 完成160至220学分

此外，学生必须顺利修完与年级相关的必修课程。每个科目每周应为9至12年级学生布置平均2-3个小时的作业。

被停课或旷课的学生可安排完成在这些特定时期内错过的任何作业或考试。在学生顺利通过在这些时期内错过的所有作业和考试后，应给予他们适当的学分和分数。

毕业要求 (Graduation Requirements)

高中毕业要求代表了加利福尼亚州和埃尔蒙特联盟高中学区理事会规定的课程组合修习内容。

科目 (Subject)	学分 (Credits)
英语 (English)	40 学分

科目 (Subject)	学分 (Credits)
数学 (Mathematics) — 一门课程或两门课程组合均必须符合“代数 I”的标准	20 学分
科学 (Science) — 一门生物课和一门物理课	20 学分
社会学习课 (Social Studies) 包括美国历史和地理、世界或欧洲历史、美国政府和公民以及经济学课程	30 学分
视觉 / 表演艺术 / 外语 / 职业技术教育 (Visual/Performing Arts / Foreign Language / Career Technical Education)	10 学分
体育 (Physical Education)	20 学分
健康 (Health)	5 学分
选修课 (Electives)	75 学分
总计 (TOTAL):	220 学分

根据4.2.1.5条的规定，在学术上表现突出的学生将获得特别表扬：

- 理事会红印 — 符合模范毕业要求，取得了2.0 GPA
- 理事会蓝印 — 获得了加州大学 (UC) A-F要求的240个学分，没有任何科目成绩为D或F
- 理事会金印 — 获得了加州奖学金联合会 (CSF) 终身会员资格
- 双语印章 — 表彰学习并精通多种语言的学生

UC (加州大学) “a-g”科目要求证书 — 蓝印文凭 (Blue Seal Diploma)

要获得加州大学A-G科目要求证书的资格，学生必须完成入读加州大学的所有“a-g”科目要求。学生必须在每个A-G科目要求中获得“C”或更高成绩才能获得该资格。如果学生符合这些要求，其证书上将加盖“蓝色印章”。

金州之印优异文凭 — 金印文凭 (Gold Seal Diploma)

要获得GSSMD (金州之印优异文凭) 资格，学生 (1) 必须具有获得高中文凭的资格；(2) 必须证明至少在六个学科领域掌握课程内容，具体如下：

1. 英语语言艺术/读写能力 (ELA) — 学生必须取得以下任何一项：
 - a. 在九年级或十年级或十一年级所完成的单一课程 (每学期) 中成绩在B+或以上 (或数字等效成绩)
 - b. 在高中“更智能化的平衡总结评估”中，学生必须取得“已达标”或更高评估

2. 数学 – 学生必须取得以下任何一项：
 - a. 在九年级或十年级或十一年级所完成的单一课程（每学期）中成绩在B+或以上（或数字等效成绩）
 - b. 在高中“更智能化的平衡总结评估”中，学生必须取得“已达标”或更高评估
3. 科学 – 学生必须取得以下任何一项：
 - a. 在九年级或十年级或十一年级所完成的单一课程（每学期）中成绩在B+或以上（或数字等效成绩）
 - b. 在私人服务提供商或当地教育机构（LEA）的考试中，取得根据LEA所确定的、证明已掌握课程内容的合格成绩
4. 美国历史 – 学生必须取得以下任何一项：
 - a. 在完成所必修的美国历史课程（每学期）时，取得B或以上成绩（或数字等效成绩）
 - b. 在私人服务提供商或当地教育机构（LEA）的考试中，取得根据LEA所确定的、证明已掌握课程内容的合格成绩
5. 另外两个学科领域 – 学生可以从下列选择：
 - a. 上面所列出的任何其他合格成绩或分数，该成绩或分数得自英语语言艺术/读写能力（ELA）、数学、科学或美国历史课程且尚未用于取得资格
 - b. 在完成其他科目的高中课程时，取得B或以上成绩（或数字等效成绩）
 - c. 在私人服务提供商或当地教育机构（LEA）的考试中，取得根据LEA所确定的、证明已掌握其他课程内容的合格成绩

AB2613规定了针对课外补充和课外活动参与者的“C级”平均要求。（请参见本地高中教师手册。）埃尔蒙特联盟高中学区（EMUHSD）在修改学生的学术课程或学习课程方面也符合AB552--EC 48980条之规定。

≡ 大学招生 (University Admissions)

加州大学/加州州立大学招生 (UC/CSU Admissions)

入学加州州立大学要求修满至少15学分的各式课

程，学生方可作为首次入学的大学新生被录取。每个学分等于在某一学科领域学习一年。常规性录取要求GPA成绩为2.0 (C) 或更高。录取基于综合了多个项目的资格指数而定。也接受转校生。

入学加州大学需要完成15个为期一年的高中所列课程。这些课程也被称为“a-g”科目。在15个长达一年的课程中，至少有七个学生必须在其高中的最后两年内修完。对于加州居民，要求其GPA成绩为3.0 (B) 或更高。[EC 48980, 51229]

加州大学/加州州立大学入学要求链接：
www.universityofcalifornia.edu/admissions/undergraduate.html, www.calstate.edu/datastore/admissions.shtml, www.csumentor.edu/planning/high_school/, www.ucop.edu/doorways/

职业技术教育的定义 (Definition of CTE)

一种学习计划，其涉及循序渐进式的多年课程，将核心学术知识结合到技术和职业知识，为学生提供一种进入大学教育和职业的途径。有关职业技术教育的更多信息，可去加州教育部门网站查看：www.cde.ca.gov/ci/ct。[EC 48980, 51229]

与UC / CSU要求相比的高中毕业要求 (Graduation compared to UC/CSU Requirements)

	EC	CSU	UC	El Monte
历史课/社会学习课 (History/Social Science) (a)	3	2	2	3
英语 (English) (b)	3	4	4	4
数学 (Mathematics) (c)	2	3 +1	3 +1	2
科学 (Science) (d)	2	2 †	2 †	2
外语 (Foreign Language) (e)		2	2 +1	
视觉 / 表演艺术 (Visual/Performing Arts) (f)	1	1	1	1
职业技术教育 (Career Tech Ed) ‡				
体育 (Physical Education)	2			2
健康 (Health)				0.5
民族研究 (Ethnic Studies) Δ				0.5
选修课 (Elective) (g)		1	1	7.5 Δ

+1 针对加州州立大学（CSU）和加州大学（UC）的数学专业和加州大学（UC）的外语专业建议加修一年。

† 从CSU到UC，课程的具体内容各有不同。

‡ 埃尔蒙特联盟高中学区已采取一项政策，允许职

业技术教育 (CTE) 课程计入毕业所要求的学分中。适用哪项“(a)-(g)”要求因课程而异。

△ 从2024年毕业班开始，学生将被要求选修一学期的“民族研究课”和仅七个单元的选修课。

目前，EUHSD提供以下符合UC/CSU“(a)-(g)”要求的职业技术教育课程：

- Introduction to Graphic Design. (f)
- Introduction to Film and Video Production . . . (f)
- Introduction to Business and Finance. (g)
- Intermediate Graphic Design (f)
- Intermediate Stage Technology (f)
- Intermediate Film and Video Production. (f)
- Intermediate Cabinetry. (f)
- Intermediate Financial Services and Banking . (g)
- Intermediate Education (g)
- Intermediate Engineering Design (f)
- Intermediate Food Service and Hospitality . . . (g)
- Intermediate System Programming. (DE)
- Intermediate Public Safety (DE)
- Intermediate System Diagnostics and Service (DE)
- Advanced Cabinetry (f)
- Advanced Financial Services Business
Accounting. (g)
- Advanced Education (g)
- Advanced Food Service (g)
- Advanced Machining and Forming Technology (g)
- Advanced System Programming. (DE)
- Advanced Public Safety (DE)
- Advanced System Diagnostics and Service . (DE)

[BP 6146.1 2019年6月; EC 35186, 48412, 48430, 49701, 51225.3, 51225.5, 51228, 51240-51246, 51410-51412, 51420-51427, 60850-60859; 5 CCR 1600-1651]

学校记录和学生成绩 (SCHOOL RECORDS)

≡ 学生记录 (Pupil Records)

家长、监护人、寄养家长、某些照顾者和年满18周岁的学生有权在提出书面或口头请求的五个工作日内，或在任何有关个性化教育计划(IEP)或听证会之前，审阅、检查学校记录并获得其副本。这些记录是保密的，并且隐私也将得到保护。学生记录会提供给学生转学或想要入读的学校。在某些情况下，有关您孩子的信息可能被提供给学区工作人员、寄养机构、短期住宿治疗计划、课后计划、夏令营、律师、执法部门、州研究人员和非营利研究人员。分享学生记录必须符合联邦法律，在某些情况下必须得到“州保护人类受试者委员会”的批准。这些记录包括成绩单、纪律处分书、嘉奖、考勤和健康信息。记录由学校注册员保存于学校现场，并由研究和课程办公室保存于学区办公室。有专人帮助解释材料。当记录中涉及一个以上孩子的姓名时，家长可能只会看到与其孩子相关的材料。如果有要求，本学区将提供所保存材料的类型和保存位置。谁查看了记录都会以日志的形式记录在案，该日志与记录保存在同一位置。学区政策或行政法规5125条规定了学校官员和员工可以查看和更改或删除文件的标准以及原因。可以查看文件以识别学生是否有资格获得公立学校选择或补充教育服务。您可要求材料的复印件，每页复印费为十美分 (10¢)。如果您无钱支付复印费用，可向您免费提供复印件。在具备适当证明文件的情况下可更改记录，以反映当前学生或之前的学生的姓名和/或性别的合法更改。如果您认为存在不准确信息、未经证实的结论或推断、超出观察者专业知识的结论、非基于个人观察且注明时间和日期的评论、误导性信息或侵犯隐私权的情况，您也有权向学区总监提出书面请求，对记录提出质疑。您可就您的请求所受到的处理方式向学区或美国教育部提出投诉。您将在30天内得到安排与学区总监或指定人面谈。如果您的质疑获得支持，将会对记录进行更改。如果您的质疑未获得支持，您还可向拥有最终裁决权的学校理事会提出上诉。如果您仍有不同意见，您的意见可能会包含在该学生的记录中。 [EC 8484.1, 49060, 49062.5, 49063, 49068, 49069.3, 49070-49079.7, 51101, 56043, 56504; CC 1798.24(t); FERPA; 20 USC 1232(g); 34 CFR Part 99]

军人家庭学生 (Military Families)

为了顺利过渡，学区制定了转学分及满足军人家庭学生毕业要求的指南。学生也可以在自己选择的学区注册上学，但必须在10天内提供居住证明。[EC 51225.1, 51225.2]

来自社交媒体网站的学生数据 (Social Media Sites)

学区现在可以采用一项从社交媒体网站收集学生信息的计划。理事会尚未通过这样的计划，但将来可能会考虑。该信息仅与学生或学校的安全有关，并且必须在学生离开学区后一年内或年满18岁时予以销毁。[EC 49073.6]

关于学生成绩的规定 (Pupil Achievement Regulations)

教育委员会认为，家长与教师之间良好沟通在教育过程中是至关重要的。应使用所有适当的通讯方式。进度报告应反映学生在课堂作业和熟练程度方面的进步，并显示出与学生的能力、公民身份和努力有关的教育发展水平。[EC 49067]

教师资质 (Teacher Qualifications)

联邦“标题一号”法规要求所有学校均须通知在“标题一号”学校求学的儿童之家长有权请求并及时获得有关任课教师和专业助教人员的专业资格信息，其中包括州的资格认定、年级及学科的教学许可、任何资格认定的豁免、紧急规定、所学的大学专业、研究生学位及学科，课堂中是否提供专业助教人员或助手及其相关资格。[ESEA; 20 USC 6311; 34 CFR 200.61]

目录信息 (Directory Information)

法律允许学校向包括军事征兵人员在内的某些个人或组织发布目录信息。目录信息包括学生的姓名、地址、电话号码、电子邮件地址、出生日期、主要研究领域、官方认可的活动和运动参加情况、运动队成员的体重和身高、出勤日期、获得的学位和奖励以及最近就读的学校。您可2020年8月20日之前提交一份书面请求，请学区不公开此信息中的任何内容。在指定日期之后收到的书面通知也将得到尊重，但学生的信息可能在此之前已予公布。如果学生有特殊需要或是无家可归者，在无家长或监护人同意的情况下，

任何材料均不得予以公布。[EC 49061(c), 49070, 49073(c), 56515; FERPA; ESEA]

学校安全计划 (School Safety Plan)

每所学校每年均应在3月1日之前审查和更新其计划。每所学校均应公开其计划，并应与众多的社区领袖、学校现场人员和家长团体分享其计划。除其他方面外，计划还应对欺凌的应对和/或预防，儿童虐待以及犯罪活动，灾害等提供指导。关键要素将在“学校责任报告卡”中予以说明。所计划的犯罪事件应对措施不必披露。针对“学校安全计划”的合规性，可以使用“统一投诉程序”。[EC 32281, 32282.1, 32286, 32288, 32289, 51101]

学生服务 (STUDENT SERVICES)

学生膳食计划 (Student Meal Program)

营养服务部每天免费为学生提供早餐和午餐。各家庭均无需填写免费和减价午餐申请表。为确保学区为您的学生教室获得最大的资助，要求学区所有新生的家长填写“收入调查表”。更多信息和表格将在学校办公室和我们的网站 www.emuhsd.org > 部门 > 营养服务部中提供。我们鼓励学生每天都健康饮食，以取得学术上的成功。请查看我们的学区健康政策并考虑加入我们的健康委员会。如有疑问，请致电营养服务办公室。[EC 49510–49520, 49558; 42 USC 1761(a); ne]

学生使用技术 (Student Use of Technology)

理事会的目的是，学区所提供的技术资源以负责任和适当的方式得到使用，以支持教学计划并促进学生的学习。

学区总监或指定人应就本学区的可接受使用协议提供适合年龄的教导，包括教导社交网站和其他互联网服务的安全使用，其中包括但不限于在线发布个人信息的危害，网上侵犯者虚假陈述的危害，以及如何举报不当或冒犯性的接触或威胁。此类教导应包括但不限于：在网上发布个人信息的危害、网上侵犯者的虚假陈述的危害、如何报告不当的或冒犯性的内容或威胁，构成网络欺凌的行为，以及在遭受网络欺凌时如何应对。学区总监或指定人在听取学生和教职员意见的情况下定期审查本政策、随附的行政法规和其

他相关规程，以帮助确保学区适应不断变化的技术和环境。

在线服务 / 互联网访问 (Internet Access)

The Superintendent or designee shall ensure that all district computers with Internet access have a technology protection measure that blocks or filters Internet access to visual depictions that are obscene, child pornography, or harmful to minors, and that the operation of such measures is enforced.

理事会希望保护学生，以免其访问互联网或其他在线服务上的有害事项。学区总监或指定人应执行旨在限制学生访问互联网上有害或不当事项的规则和程序。他/她还应针对学生在使用电子邮件、聊天室和其他形式的直接电子通信时的安全性制定相关法规。禁止学生使用学区计算机访问社交网站。在可能的情况下，学区总监或指定人应在具有互联网连接访问权限的分区计算机上阻止对此类站点的访问。

禁止透露、使用和传播有关学生的个人识别信息。

工作人员应在学生使用在线服务时对学生进行监督，并可请教师助理和学生助理来协助进行这种监督。

在使用本学区的技术资源之前，每个学生及其家长/监护人均应签署并交回明确说明用户义务和责任的“可接受使用协议书”。在该协议中，学生及其家长/监护人应同意使学区免受追责，并同意在发生任何技术保护措施故障、违反版权限制、用户过失或疏忽等情况下对学区和所有学区工作人员进行赔偿并使其免受伤害。他们还应同意向学区及学区人员赔偿所造成的任何损失或费用并使其免受伤害。[BP 6163.4, 2011年3月; EC 48980, 51006, 51007, 51870–51874, 51870.5, 60044; Penal Code 313, 502, 632; 20 USC 7001, 47 USC 254; 16 CFR 312.1–312.12, 47 CFR 54.520; ESEA]

学校责任报告卡 (School Accountability Report Card)

学校责任报告卡可应要求提供，而且在每年的2月1日提供于互联网上。网址：www.emuhdsd.org 这些报告卡包含本学区及学校在课程质量及实现既定

目标的进展方面的信息。可应要求提供副本。[EC 33126, 32286, 35256, 35258, 51101]

对残障学生的服务 (Students with Disabilities)

如果您有理由相信您的孩子（0至21岁）有需要特殊服务或接纳要求的残障状况，请与学校联系。将对您的孩子进行评估，以确定其是否有资格获得免费的特殊或经修改的教学或服务。

本学区希望找到、识别和评估所有的残障儿童，无论其是无家可归、受州政府管教的儿童还是就读于公立或私立学校的儿童。学区有指导身份识别和转介程序的相关政策。被确认为有特殊需要的学生将在具有最少限制的环境中接受“免费且适当的公共教育”。[EC 48853, 56020 et seq., 56040, 56301; 5 CCR 4622; 20 USC 1412, (10)(A)(ii), 1412(a)(6)(A); 34 CFR 300.121]

大学预修课程考试费 (Advanced Placement Examination Fees)

州的资金可提供给符合资格的低收入家庭的学生，以协助支付所有的或部分大学预修课程考试费。[EC 48980, 52240]

加州助学金选择退出程序 (Cal Grant opt-out)

加州学生援助委员会 (CSAC) 处理学生获得加州助学金 (Cal Grant) 的资格，该助学金可用于支付大专院校的教育费用。加州助学金将奖励给符合平均成绩 (GPA) 和家庭收入要求的十二年级学生。加州助学金可用于支付大专院校的学费、食宿费或书本费和其他用品费。加州助学金的申请人还必须在2020年10月1日至2021年3月2日之间提交免费的联邦学生援助申请 (FAFSA) 或加州之梦法案申请 (CADAA)。

埃尔蒙特联盟高中学区将以电子方式为本学区的每位12年级学生向CSAC提交GPA信息，以便其在获得加州助学金方面得到考虑。

如果您不希望学区以电子方式提交您的学生的信息从而使其不能在获得加州助学金的资格方面得到考虑，请填写EMUHSD选择退出表格，该表格可在您学生所在高中的职业中心获取。选择退出表必须于2020年9月15日（星期五）下午2:00之前交回至学生所在高中的职业中心。

2020年9月15日之后，所有十二年级学生（不包括选择退出的十二年级学生）的信息将以电子方式提交给加州学生援助委员会，以考虑其是否有资格获得加州助学金。有关加州助学金的更多信息，请访问：www.calgrants.org。

≡ 学生费用 (Pupil Fees)

虽然也有少数例外，家庭和学生无须为与公共教育相关的大多数项目支付费用。教育法规确定了四种类型的费用：

学生费用：不得针对下列项目要求或收取费用或押金，包括但不限于材料、用品、设备、制服（即乐队、啦啦队、篮球队）、储物柜、锁具、书本、教室器具、乐器。

教育活动费用：不得在学生参加某个事项或活动（无论是课内还是课外活动）时要求其缴费或向其收费，该类活动是学生教育的重要组成部分，也不得因这些活动所产生的运输而向其收取运输费用。学生注册或参加定期或额外课程时也不得被要求缴费。

自愿捐款：虽然可建议为活动进行自愿捐款，但不得因家庭的捐款能力而拒绝学生参加活动。

例外 – 可能需要付费的情况：根据法律规定，收取费用或押金的禁令也有例外情况。这些例外包括但不限于参加非必要活动的运输、可选择参加的非必要活动（如学校舞蹈）、供应给学生的食品、对校区提供的材料的损坏，如教科书、社会服务课程的成本、和指纹取样。也可对学生拿回家的项目的材料收取费用，如职业课程（如木工课或缝纫课）中所用的材料。针对学生费用的合规性，可以使用“统一投诉程序”。投诉可提交给校长，也并可以匿名方式提交。

[EC 17551, 17552, 19911, 32030–32033, 32220–32224, 32390, 35330, 35331, 35335, 38084, 38118, 38120, 39807.5, 48052, 48053, 48904, 49010–49013, 49063, 49065, 49066, 51815, 52373, 52612, 52615, 52920–52922, 60070; 5 CCR 4610, 4630]

医疗服务 (HEALTH SERVICES)

≡ 免疫接种 (Immunizations)

在上学之前需要有文件证明免疫接种未过期失

效；各学区可能并不允许“有条件”入学。学生只有在取得了完整的白喉、乙型肝炎、b型流感嗜血杆菌、麻疹、流行性腮腺炎、杆菌（百日咳）、脊髓灰质炎、风疹和破伤风的免疫接种后方可进入教室内。学生必须已接种水痘（chickenpox）疫苗或提供医生证明确认其曾得过此病。

所有新生、进级生或转入7至12年级的学生均必须接受完全的免疫接种，并且只有在进行了所需的百日咳加强疫苗（Tdap）接种的情况下才能入学。所需的免疫接种都可以通过平常的医疗服务提供源、县卫生局、学校护士或者可由保健医生在医师的指示下进行。也可在学校进行免疫接种。对于未能获得服务者可能有资助金。无家可归、寄养、迁徙和军事青少年可在没有接种证明的情况下注册入学。

豁免项目 (Exemptions)

如果有持照医生表格给出他们不应注册入学的理由，则此类规定不适用。2021年1月1日之前，父母/监护人可以提交此表格；在2021年1月1日之后，医生将标准电子表格直接提交给加州免疫登记局（CAIR）和学校，用于豁免之目的；这是学校可接受的唯一表格。该表格将包括医师信息、孩子姓名及其学校、父母/监护人姓名以及豁免的具体依据和有效期。

如果出现传染病暴发的情况，未经免疫接种的学生将因其本身的安全原因而不得入校，直到卫生官员或学区管理层发出指令时为止。

在2020年1月1日之前提交的表格以及在2016年1月1日之前提交的基于反对免疫的信仰的豁免，其有效期至学生入学上完下一个年级为止（包括学前班、K–6年级、7–12年级）。家长或监护人可通过告知本节中所列的县卫生局，拒绝允许分享与其孩子的免疫接种记录有关的个人信息。[HSC 120325, 120335, 120338, 120370, 120372, 120372.05; EC 48216]

≡ 体检 (Physical Exams)

对于首次在本学区内注册入学的儿童，父母或监护人必须出示由医生签发的证明，证明孩子在过去18个月内做过体检。如果您的孩子未做过体检，您必须向学区提出豁免，说明您无法获得此类服务的原因。[EC 49450; HSC 124085, 124100, 124105]

您可以通过儿童健康与残障预防计划（CHDP）

免费获得这些服务。如欲了解有关信息，您可以联系：(800) 993-2437 或在以下位置找到位置 www.publichealth.lacounty.gov/cms/docs/CHDPPProviderRosterByZip.pdf。

如果您想让您的孩子在学校免于体检，则应每年向校方提交一份书面声明拒绝此类体检。然而，当有充分理由相信您的孩子患上了确切的传染性疾病时，其有可能被送回家中，而且在传染性疾病得到治愈之前不得返回学校。[EC 49451; PPRA]

视力、听力和脊柱侧弯筛查 (Vision, Hearing, and Scoliosis Screening)

除非您向学校出示医生或验光师证明，证明之前的检查情况，或出示证明信，证明此类筛查有违于您所在的公认宗教信仰的信仰理念，否则将由授权人员对您的孩子在九年级时进行视力和听力检查。[EC 49452, 49455; ne]

≡ 药物 (Medication)

某些孩子可能在服药，而该药物是医生开具的处方药且在接收时应装在其原有的容器内，如果在校期间出现下列情况，可以得到学校工作人员的帮助：

1. 学区指定人员已收到来自医生的书面说明，其中详细地说明药品名称、用药方式、数量和服用该药物的时间；以及
2. 家长、监护人或照护者每年提交一份书面声明，要求学区帮助其孩子服药或让学生自行服用某些药物。这包括允许学校工作人员以义工的方式确定学生是否需要胰高血糖素或肾上腺素等药物并为其注射。该信函允许学区代表与医疗保健提供者、药剂师沟通，并确认已理解如何给药。每所学校均可确定是否让其人员在自动注射肾上腺素的使用和储存方面接受培训。学区将会在每所学校校内提供EpiPen自动注射器。[EC 49414, 49414.3, 49414.5, 49423, 49480]

如果符合上述规则，且如果医生以书面方式确认学生能够自我给药，那么孩子可携带并进行自我血糖水平测试、糖尿病护理、吸入型哮喘药给药以及自动注射型肾上腺素给药。[EC 49414, 49414.5, 49423, 49423.1, 49480]

如果您的孩子正在对某种非偶发性的症状实施一项持续的药物治疗方案，您就需要通知学区指定人员

所服用的药物、目前的剂量和监督医生的姓名。[EC 49480]

埃尔蒙特联盟高中学区无医生个别书面证明人员的使用准则。

- A. 以前未曾被确定的学生和教职员工可能会发生严重甚至致命的反应；强烈建议每所学校至少配备一台未指定的肾上腺素自动注射器，以应对此类紧急情况。
- B. 所有肾上腺素自动注射器均应存放于上锁的、易于取用的药品柜中。
- C. 应定期检查肾上腺素注射笔 (EpiPen) 的到期日期，具体方法是使用日志记录EpiPen的上次检查情况、时间及其更换日期。EpiPen的有效期应持续整个学年。EpiPen的保质期约为两年。[EC 49423]

≡ 防晒 (Sun Protection)

学生在户外时可佩戴防晒服饰，包括但不限于帽子。学生也可在无医生的证明或处方的情况下在白天涂上防晒霜。[EC 35183.5, 35291, 35294.6]

≡ 医疗和医院服务 (Medical and Hospital Insurance)

本学区并不为单个学生提供保险。但是，您可通过学区购买意外伤害保险，为您的孩子提供医疗和医院服务保险。在下列情况发生事故时均可为您的孩子提供保险：您的孩子因学区常规上学日上课之故需要您的孩子进入校园中或学校建筑物且其已进入到这些地方时、或在学区用车辆将其从学校或其他教学地点接送途中、或当其处于任何其他地方时、或在学校主办的活动中。

根据加州法律，学区必须确保学校各运动队的所有成员都有意外伤害保险，为其支付医疗费和住院费。可通过学区提供保险或能支付医疗费和住院费的其他健康福利来满足本项保险要求。某些学生可能有资格参加无成本或低成本的地方、州或联邦政府资助的医疗保险计划。[EC 49471.5]

参加医疗保健计划 (Health Care Plan Enrolment)

所有入读幼儿园、一年级或转入本学区的学生及其家属均须参加医疗保健计划。参加医疗保健计划有多个选择：通过保险代理商或低成本提供商，

如Medi-Cal和Covered California, 电话: (800) 300-1506 或网址: www.coveredca.com。[EC 49452.9; PPACA]

学校举办的体育运动 (School-Sponsored Athletics)

如果学生在上课日参加体育课之外、由学校举办的体育运动或体育赛事, 家长/监护人和学生运动员每年均必须: (1) 填写一份脑震荡认知表格, (2) 填写一份突发性心脏骤停认知表格, (3) 签署一份文件, 确认已收到印刷版或电子版的“阿片类药物情况说明书”。[EC 33479, 49475, 49476]

同时, 高中运动员必须签署一份誓言, 表明他们没有非法使用类固醇, 否则他们将不得参加比赛。家长必须签署一份表格, 将此项限制告知他们。[EC 49033, 60041; HSC 11032]

获得心理健康服务 (Access to Mental Health Services)

基于校内的心理健康服务有助于在具备安全和支持的环境中解决学习障碍并为学生和家庭提供适当的支持。要想获得心理健康服务很简单, 只需联系您的学校辅导员、护士、健康助理、校长或学区办公室。在社区中获得心理健康服务的好做法可能是拨打211以便获得您所在地区的转介, 或致电, 电话: Los Angeles Co. Mental Health Services at (213) 738-4601。如果您遇到危机, 请拨打此号码或拨打911。

预防自杀 (Suicide Prevention)

由于自杀是青少年死亡的主要原因, 工作人员往往能够识别警示迹象。本学区致力于减少自杀行为及其影响, 并制定了干预策略。这些策略可能包括员工发展、学生应对技能指导、告知家长/监护人、促进积极学校氛围的方法、危机干预和辅导(包括丧亲辅导)。有关学区计划和服务的信息以及与社区和全州资源的链接, 请访问学区网站 www.emuhd.org。[EC 215, 234.5, 234.6, 49060-49079, 49602, 49604; GC 810-996.6; PC 11164-11174.3; WIC 5698, 5850-5883; BP 5141.52 2017年12月]

无烟草、酒精和毒品的学校 (Schools Free of Tobacco, Alcohol, and Drugs)

校董会采用了无烟草、无毒品和无酒精校园政策, 以促进学生的健康和福祉。学区力求学校环境中没有这些物质并备有预防和干预计划。可能会有

通过学区或社区提供的计划支持学生戒烟、戒酒或戒毒。有关更多信息, 请联系学校/学区护士或学校管理人员。[EC 51202-51203, 51260-51269; HSC 104420, 11999-11999.3; PC 13864]

脑膜炎 (Meningitis)

脑膜炎球菌疾病或脑膜炎可以是一种威胁生命的、可被医治的感染, 但该疾病并不总能得到治愈。建议为11至12岁的年轻人、进入高中的学生和住在大学宿舍中的学生进行常规的疫苗接种。欲了解更多信息, 请访问加利福尼亚州公共卫生部的网站或访问: www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Pages/MeningococcalDisease.aspx [HSC 120395-120399]

氟化物治疗 (Fluoride Treatments)

孩子有资格通过县卫生官员组织的计划接受氟化物治疗。有关所进行的治疗, 家长会得到一份纪录。县卫生官员将会决定如何支付该计划的费用。家长或年满18周岁的学生通过填写学区提供的表格有权拒绝此计划。该计划并非意在取代定期的专业牙科护理。[HSC 104855]

保密医疗服务 (Confidential Medical Services)

校方可准予7-12年级的任何学生缺课, 以便在未获学生家长或监护人同意的情况下获得保密的医疗服务。[EC 46010.1]

学生行为 (STUDENT BEHAVIOR)

所有学生均有充分参与教育过程、不受歧视和骚扰的权利。学校有义务打击种族主义、性别歧视和其他形式的偏见, 也有责任提供平等的受教育机会, 并确保有安全的校园场地。

校规 (School Rules)

您有权查阅本校及本学区有关学生纪律的规章制度。如果您希望查阅, 请联系学校办公室。[EC 35291, 48980, 51101]

校内文明言行 (Civility on School Grounds)

任何故意扰乱任何公立学校或任何公立学校会议者均犯下轻罪并将被处以不超过500美元的罚款。

任何人（对其未成年子女采取行动的父母/监护人除外）故意或试图伤害，恐吓，以武力、武力威胁、身体阻碍或非暴力身体阻碍方式干扰任何试图进入或离开任何公立或私立学校场地者，均构成非法行为。[EC 32210; CC 1708.9]

≡ 安全的地方场所 (Safe Place to Learn)

州及学区的政策是改善学生的安全、学生和提供支持的成人之间的联系以及学校和社区之间的联系。这些政策禁止在所有的学校场所和学校活动中基于对以下实际或感知的特征进行歧视、骚扰、恐吓和欺凌：种族，肤色，血统，国籍，国籍，移民身份，种族，民族认同，年龄，宗教，婚姻或父母身份，身体或精神残疾，性别，性取向，性别，性别认同，性别表现，或在任何学校所举办的活动中与具有一个或多个此类实际或感觉特征的个人或团体相关联。应使大家熟悉受过反歧视培训的学校现场工作人员。在安全的情况下，学区员工在看到歧视、骚扰、恐吓或欺凌时必须立即进行干预。7-12年级的经认证员工应获得有关帮助LBGTQ（女同性恋、双性恋、男同性恋、变性、酷儿）学生的信息。有关学区计划和服务的信息以及与社区和全州范围内与下列有关的资源的链接：自杀预防；性别歧视（包括第IX标题的信息）；仇恨暴力；性骚扰（包括学区的政策，该政策也包括在本手册中）；骚扰、恐吓和欺凌；以及网络欺凌（包括社交媒体欺凌），可通过学区网站 www.emuhsd.org 和在线 www.cde.ca.gov, www.cde.ca.gov/lr/ss/se/bullyfaq.asp, www.cde.ca.gov/lr/ss/se/bullyres.asp, www.cde.ca.gov/lr/ss/vp/ssresources.asp, www.californiahealthykids.org 获得。

“学区统一投诉程序”可用来进行投诉。请联系第24页上所列的“学区投诉主任”来寻求帮助。[EC 200, 215, 220, 221.6, 221.61, 221.8, 230, 231.5, 233, 234, 234.1, 234.4, 234.5, 234.6, 51101, 66250, 66260.6, 66270; PC 422.55, 422.6; 5 CCR 4900; BP 5131.2 2019年12月]

≡ 数字通信设备 (Digital Communication Devices)

学生位于校内，参加校方组织的活动或在学区员工的监控之下时，学区可管制任何手机、智能手机、传呼机或电子信号装置的拥有或使用。在以下情况下

不能阻止学生使用此类设备：存在紧急状况时；感受到危险情况的威胁时；教师或管理人员说这样做可以接受时；或者作为个性化教育计划（IEP）的一部分时。如果执业医师或外科医生确定此类装置的拥有或使用对学生的身体健康十分必要，则被允许。[EC 48901.5, 48901.7]

埃尔蒙特联盟高中学区承认学生与家长之间进行电子通信的重要性，特别是在出现全校范围的紧急情况时。学区进一步认识到，教学时间极为宝贵，必须加以保护以免受到不必要的干扰。

因此，学生在上学、参加学校组织的活动或处于学区员工监督和控制期间，应被允许在校园内拥有电子信号设备。此类设备在上课期间应停用并严格禁止在校园内使用，除非出现以下情况：

- 出现影响学校或社区的紧急情况（炸弹威胁除外），
- 根据执业医师和外科医生之医嘱，如果携带此类设备对于学生的健康必不可少，并且其使用仅限于学生健康的目的。

电子信号设备包括通过发送或接收无线电波进行操作的任何设备，包括但不限于寻呼机、移动电话和双向无线电。在允许学生拥有此类设备时，学区对设备的丢失或损坏或他人滥用概不负责。

在上课期间，除非事先获得批准（例如视频制作、学校年鉴、学校报纸、特别活动等），否则禁止使用或激活任何类型的具有记录语音、捕获数字图像和/或拍摄照片能力的电子信号和/或记录设备。

学校可以根据自己的判断，将任何非强制性的学校活动指定为一项有条件的活动，参加该活动的条件是在活动期间停用手机。

≡ 服饰规定 (Dress and Grooming)

校长或指定人应与教师、学生和家長/监护人合作，制定有关学生服饰的、不违背法律、理事会政策和行政法规的学校规则。应定期审查学校着装要求。

每所学校均应允许学生在上学期间穿戴防晒服饰，包括但不限于在户外时穿戴帽子。

此外，以下准则适用于所有常规的学校活动：

1. 任何时候均须穿鞋子。凉鞋必须有脚跟带。拖鞋、露背鞋或凉鞋是不可接受的。
2. 服装、珠宝和个人物品（背包、腰包、运动包、

水瓶等) 应不含粗陋、低俗、猥亵或性暗示的, 带有毒品、酒精或烟草公司的广告、促销和肖像或鼓吹种族、族裔或宗教偏见的文字、图片或任何其他标志。

3. 不得在室内穿戴帽子、帽饰和其他头套。
4. 衣服必须足以遮盖住内衣。禁止穿着透明或鱼网状的衣料、露背上装、露肩式或低胸式上衣、露腰上衣及长度不及大腿中部的裙子或短裤。
5. 在体育课以外的其他课程中不得穿着运动短裤。
6. 头发应该干净、梳理整洁。不得在头发上喷洒湿发时会滴落的任何色素。

教练和老师可实施更严格的着装要求, 以适应某些运动和/或课程的特殊需要。

任何学生如果在上体育课时由于无法控制的情况而未穿着标准化体育课服装, 则其成绩不应受到不利影响。

每所学校的校长、教职员工、学生和家長/监护人均可制定学生进行课外活动或其他特殊学校活动时的合理服饰规定。

与帮派有关的服装 (Gang-Related Apparel)

在有禁止在学校或学校活动中禁止穿着与帮派有关的服装的着装规定的个别学校, 参与制定学校安全计划的校长、教职员工和父母/监护人应定义“与帮派有关的服装”并将此定义限定为在校园内穿着或展现时可被合理认定为威胁学校环境健康和安全的服装。

由于与帮派有关的符号在不断变化中, 因此每学期应该对与帮派有关的服装的定义进行至少一次审查, 并在收到相关信息时进行更新。[AR 5132 April 2009; EC 35183, 35183.5, 35294.1, 48907, 49066; 5 CCR 302]

纪律 (DISCIPLINE)

≡ 家长的责任 (Parent Responsibility)

家长或监护人对因其未成年子女的故意不当行为而导致其他学生、学校工作人员死亡或受伤或学校财产损坏, 及因而所造成的所有损失, 负有赔偿责任。家长也对借给学生的、故意不予归还的任何学校财产负有赔偿责任。家长或监护人的责任可能需支付高达20,900美元的赔偿金, 另外最多为11,500美元的酬

金(如有的话), 且该酬金的金额每年均会由加州教育部予以调整。在该类损失的赔偿金未予支付或财产未予归还或代替赔偿金的义工服务项目未予完成之前, 学区可扣留学生的成绩、文凭或成绩单。如果您的孩子犯下猥亵行为或从事习惯性的亵渎或粗俗言行、扰乱学校活动或以其他方式故意违抗校方人员的管理权威, 并因此等不当行为而被停学, 您可能被要求在某一个上学日参加您孩子的一部分教室活动。也可能被强制执行罚款额高达25,000美元的民事处罚。[EC 48900.1, 48904, 51101; CC 1714.1; GC 53069.5]

家长或监护人在课堂内旁听 (Classroom Attendance by Parent or Guardian)

在某些情况下, 教师可能会要求因下列原因而被该教师停课的学生们的父母/监护人在该学生教室中旁听上课日的一部分课程: (a) 做出淫秽行为或有习惯性猥亵或低俗行为; (b) 破坏学校活动或以其他方式故意违反监督人员、教师、行政人员、其他学校官员或其他学校人员的有效职权。[埃尔蒙特联盟高中学区行政指令第6号]

蓄意破坏 (Vandalism)

涂鸦和刮划玻璃或其他人财产的其它材料现在被认定为蓄意破坏行为, 被定罪的人将面临罚款、监禁及必须清理损坏或履行社区服务。家长/监护人可能须支付高达10,000美元的罚款并被要求参加清理工作。[PC 594]

≡ 网上假冒他人 (Impersonation on the Internet)

如果在互联网上或通过其他电子方法冒充另一名学生或真实他人进行伤害、恐吓、威胁或欺诈, 则可处以1,000美元的罚款或最多一年的监禁。[PC 528.5]

≡ 毒品、酒精和烟草 (Drugs, Alcohol, and Tobacco)

严格禁止在本学区场所或任何学区活动中拥有或使用非法药物(包括大麻)、酒精或任何烟草制品。

拥有大麻或受大麻、浓缩大麻或任何合成大麻素影响的学生会被停学或开除。未满18周岁的学生还将面临长达四十(40)小时的社区服务、十(10)小

时的反毒品教育以及六十（60）小时的心理咨询；年满18周岁的学生可被判处最长六（6）个月的监禁和/或最高1,000美元的罚款。任何未满21周岁的人拥有大麻或合成大麻均属违法。

未满21周岁的人士（军人除外）拥有烟草均为非法并可能导致75美元的罚款或30小时的社区服务。

除军人外，任何未满21周岁的人士（军人除外）拥有烟草均为非法并可能导致75美元罚款或30小时的社区服务。禁止拥有获准的戒烟辅助用具。“烟草制品”是指供人类吸食的由烟草或尼古丁制成或衍生的任何产品，包括输送尼古丁的电子设备（通常称为“电子烟”或“雾化装置”）。[EC 48900, 48901; HSC 11357, 11357.5, 11361, 11362.1, 11362.3, 104495, 104559; PC 308; VC 13202.5; BPC 22950.5, 25608; 20 USC 812, 814]

≡ 停学或开除的理由 (Grounds for Suspension or Expulsion)

不得责令学生停学或建议将其从学校开除，除非学区总监或学生就读学校的校长确定学生已经犯下根据以下任何分节 (a) 至 (r) 所定义的行为，包括：

- (a) 1. 已造成、企图造成或威胁造成他人的身体伤害；或者
- 2. 蓄意向他人人身施加武力或暴力，自卫行为除外。
- (b) 拥有、出售或以其他方式提供任何枪支，刀械、爆炸物或其它危险物品，除非针对任何此类物品，学生已从某经认证的学校员工那里获得拥有该物品的书面许可，且已获得校长或校长指定人员的同意。
- (c) 非法拥有、使用、销售或以其他方式提供任何列于“健康和安全法规”第10部分第2章（从第11053节开始）的受管制物质、或已置身于该等受管制物质、或酒精饮料或任何种类的醉人物品的影响之下。
- (d) 非法提供、安排或谈判任何列于“健康和安全法规”第10部分第2章（从第11053节开始）的受管制物质的销售、酒精饮料或任何种类的醉人物品，或向任何人出售、交付、或以其他方式提供另一种液体、物质、或材料并声称该等液体、物质或材料为一种受管制物质、酒精饮料或醉人物品。
- (e) 实施或企图实施抢劫或勒索。
- (f) 造成或企图造成学校财产或私人财产的损坏。
- (g) 偷盗或企图偷盗学校财产或私人财产。

(h) 拥有或使用烟草或含有烟草或尼古丁的产品，包括但不限于香烟、雪茄、微型雪茄、丁香烟、无烟香烟、鼻烟、嚼烟包及槟榔。然而，本部分并不禁止学生使用或拥有其本人的处方产品。

- (i) 犯下猥亵行为或有习惯性的亵渎或粗俗言行。
- (j) 非法拥有如“健康和安全法规”第11014.5节所定义的任何吸毒用具或者非法提供、安排或谈判该类用具的售卖。
- (k)(1) 扰乱学校活动或以其他方式故意违抗在履行职责的上级、教师、行政人员、学校官员或其他校方人员的有效管理权。
- (2) 除第48910节所规定的外，就读于幼儿园或1至3年级（含）中任一年级的学生均不得因第(1)款中所列之任何行为而被停学，且此类行为亦不构成建议将就读于幼儿园或1至12年级（含）中任一年级的学生予以开除的理由。本款于2020年7月1日失效。
- (3) 自2020年7月1日起，除第48910节所规定的外，就读于幼儿园或1至5年级（含）中任一年级的学生均不得因第(1)段中所列之任何行为而被停学，且此类行为亦不构成建议将就读于幼儿园或1至12年级（含）中任一年级的学生予以开除的理由。
- (4) 自2020年7月1日起，除第48910条所规定的外，入读6至8年级（含）中任一年级的学生不得因第(1)段所规定的任何行为而被停学。本款于2025年7月1日失效。
- (l) 收受明知为被盗之物的学校财产或私人财产。
- (m) 拥有仿制枪械。如本节所述，“仿制枪械”是指某种枪支的复制品，其物理特性非常相似于现有真枪，以至能使一个合理之人得出该复制品就是真枪的结论。
- (n) 犯下或企图犯下如“刑法”第261、266c、286、287、288或289条、或原第288a条所定义的性侵行为，或如“刑法”第243.4条所定义的性殴打行为。
- (o) 骚扰、威胁或恐吓在学校纪律处分程序中作为投诉证人或证人的学生，其目的为防止该学生成为证人或对该学生进行报复或二者兼而有之。
- (p) 非法提供、安排或谈判处方药索玛（Soma）的售卖或销售该药物。
- (q) 参与或试图参与欺侮。在本分节中，“欺侮”是指

在加入一个学生组织或团体时或在加入前的一种做法，无论该组织或团体是否获得某个教育机构的正式承认，而此种做法很可能导致严重的人身伤害或个人矮化或耻辱，从而造成之前的、现今的或潜在的学生的身体或精神伤害。在本分节中，“欺侮”不包括体育赛事或学校认可的活动。

(r) 参与欺凌行为。在本分节中，以下术语具有以下含义：

(1) “欺凌”是指任何严重或普遍的身体或言语的作为或行为，包括以书面或电子行为的方式进行沟通，并包括由一个或一组学生所犯下的一个或多个如第48900.2、48900.3或48900.4节中所定义的行为，其欺凌对象为已有或可合理预见会有下列一个或多个效果的一个或多个学生：

(A) 使一个或多个合理学生被置于其人身或财产会受到伤害的恐惧中。

(B) 使一个合理的学生体验到对其身体或心理健康的显著不利影响。

(C) 使一个合理的学生体验到对其学习成绩的实质性干扰。

(D) 使一个合理的学生体验到对其参与或得益于由学校提供的服务、活动或特权的能力的实质性干扰。

(2) (A) “电子行为”是指通过某一电子设备，包括但不限于电话、无线电话、或其他无线通信设备、电脑、或寻呼机，在校内外发出的通信件的创建或传输，该类通信件包括但不限于下列任何一项：

(i) 消息、文本、声音、视频或图像。

(ii) 在社交网络互联网网站上的帖子，包括但不限于：(I) 发布到或创建“烧伤”（意指“强烈取笑”）页面。“烧伤网页”是指某种旨在达到第(1)段中所列的一种或多种效果而创建的互联网网站；(II) 可信地冒充另一个真实学生，以便达到第(1)段中所列的一种或多种效果。“可信地冒充”是指在未经同意的状况下明知故犯地冒充学生以达到欺凌学生的目的，其此做法令其他学生有理由相信，或已经有理由认为，该学生就是那个曾经或目前正在被冒充的学生；(III) 创建一份假的个人档案，以便达到第(1)段中所列的一种或多种

效果。“假的个人档案”是指一个虚构的学生的个人档案，或者是一个使用真实学生（除创建假个人档案的学生之外）肖像或特征的个人档案。

(iii) (I) 网络性欺凌行为；(II) 为了本条款之目的，“网络性欺凌”是指一个学生通过电子行为向另一名学生或学校人员传播或招揽或煽动传播照片或其他视觉记录，而该行为已经产生或可被合理预测会产生如第(1)段之分段(A)至(D)（含）所述之一种或多种影响。如本分段所述，照片或其他视觉记录应包括对未成年人的裸露、半裸或露骨色情照片或其他视觉记录的描述，从该照片、视觉记录或其他电子行为可识别出该未成年人；(III) 为本条款之目的，“网络性欺凌”不包括具有严肃的文学、艺术、教育、政治或科学价值或涉及体育赛事或学校认可的活动的描述、写照或图像。

(B) 尽管有第(1)段及分段(A)的规定，某种电子行为并不会仅仅因为其被传输在互联网上或目前被发布在互联网上而构成一种普遍行为。

(3) “合理的学生”是指包括但不限于下列情况的学生：有特殊需求的学生，其对该年龄段的某个人或该年龄段具有该学生特殊需求的某个人的关照、技能和行为举止的判断能力为平均水平。

(s) 学生不得因被列举于本节的任何行为而被停学或开除，除非该行为涉及本学区总监或校长管辖范围内或任何其他学区内的某所学校内所发生的学校活动或上学考勤。学生可因本节所列举的任何行为而被停学或开除，只要该行为涉及任何时间发生的学校活动或上学考勤，包括但不限于以下任何一种情况：

(1) 在校园内。

(2) 在去上学或放学路上。

(3) 在午餐期间，无论是否在校园内。

(4) 在去学校主办的活动的路上，或在活动期间，或在回来的路上。

(t) 根据本节之规定，学生如援助或怂恿（如“刑法”第31条所定义）对他人施加或企图施加人身伤害，则可能被停学但不得被开除，但被青少年法庭判定作为协助者和教唆者犯有身体暴力罪行且使受害人遭受

较大身体伤害或重大身体伤害的学生除外，该等学生应依据分节 (a) 的规定予以处罚。

- (u) 如在本节中所使用的，“学校财产”包括但不限于电子文件和数据库。
- (v) 对于根据本节规定应受到纪律处分的学生，学区教育总监或校长被鼓励采用基于研究的框架，并采用适合年龄的、可改善行为结果和学业成绩并且旨在解决和纠正第48900.5节中所规定的学生特定不端行为的策略，来提供除停学或开除外的替代措施。
- (w) (1) 立法的意图是对旷课、迟到或以其他方式缺席学校活动的学生实施停学或开除的替代措施。

(2) 立法机关的进一步意图是，可以使用多层次支持系统，包括恢复性司法实践、创伤知情下的实践、社会和情感学习以及全学校范围内的积极行为干预和支持，来帮助学生获得关键的社交和情感技能，获得支持以有助于转变与创伤相关的反应，了解其行为的影响并开发有意义的方法来修复对学校社区的伤害。[EC 35291、48900、48901.1、48910]

此外，性骚扰、仇恨暴力、骚扰、恐吓（仅限4-12年级）和对学校领导或者学校财产或两者兼而有之（所有学生）进行威胁或恐怖威胁。[EC 212.5, 233(e), 48900.2, 48900.3, 48900.4, 48900.7]

应要求为停学两（2）天或更长时间的学生提供家庭作业。此类按时上交的作业无法及时评分，因此不会计入班级学生的成绩中。[EC 48913.5]

≡ 强制停学 / 开除 (Mandatory Suspension / Expulsion)

《教育法》第48915(a)分节规定：除(c)和(e)分节另有规定外，学校校长或学区总监应建议开除在校内或校外的学校活动中做出以下行为的学生，除非校长或学区总监认为由于特殊情况将其开除并不适当：

1. 造成他人严重身体伤害的行为（正当防卫除外）。
2. 持有在合理情况下学生无须使用的任何刀具、炸药或其他危险品。
3. 非法持有“健康和安法”第10部分第2章（从第11053条开始）所列的任何受管制物品，但首次因销售除浓缩大麻之外的不超过1盎司（addp ounce）的大麻的犯罪行为除外）。
4. 抢劫或敲诈勒索

5. 对任何学校员工施行如《刑法》第240节242节所定义的袭击或殴打。

《教育法》第48915(c)分节规定：学校校长或学区总监应根据第48911节的规定立即将其确定的在校内或校外的学校活动中做出以下行为的学生停学并建议将其开除：

1. 拥有、出售或以其他方式提供枪支。如果学生获得了经认证的学校员工有关拥有枪支的事先或书面许可（经校长或校长指定人同意），则该分节不适用于拥有枪支的行为。只有当此类拥有行为经学区的员工验证时该分节才适用于拥有枪支的行为。
2. 向他人挥舞刀具。
3. 非法销售《健康与安全法》第10部分第2章（从第11053条开始）中所列的受控物质。
4. 实施或企图实施如第48900(n)分节中所定义的性侵犯或实施如第48900(n)分节中所定义的性暴力。
5. 拥有爆炸物。

≡ 学生搜身 (Student Search)

如有合理的怀疑相信学生可能有隐藏的武器、毒品、被盗财物或违禁品，校长或其指定人员可对学生进行搜身并搜查学生所控制的学生财产、车辆和学区财产。搜索可能会公布，也可能秘而不宣，学区还可能使用嗅探犬（如果有的话）。员工不得对任何学生进行脱衣搜身或体腔搜身。[EC 48900-48927, 49050-49051, 49330-49334; PC 626.9, 626.10]

≡ 转交给治安人员 (Release to Peace Officer)

如果学校官员为了将您的孩子从学校中移除而将其转交给治安人员，学校官员应立即采取措施通知您或您孩子的负责亲戚，除非学生作为疑似儿童虐待案的受害者已被看护起来。在这种情况下，治安人员会通知家长或监护人。[EC 48906; PC 11165.6]

保护、投诉和程序 (COMPLAINTS AND PROCEDURES)

学区主要负责对当地、州和联邦法律和法规的合规性，并有程序来处理针对任何受保护的个人或团体而提出的非法歧视、骚扰、恐吓或欺凌指控，该类指控包括实际或感知的性、性取向、性别、性别认同、

性别表达、族群认同、民族或种族、血统、民族、国籍、宗教、精神或身体残疾、年龄等方面，或基于一个人在接受地方、州和联邦财政补助的任何学区计划或活动中与具有一个或多个这些实际的或感知特性的一个人或一群人的认识。

≡ 非歧视 / 骚扰政策 (Non-Discrimination / Harassment)

理事会希望提供一种安全的学校环境，使所有学生能够在学区的学术、课外和其他教育支持计划、服务和活动中有平等的参与和机会。理事会禁止在任何学区学校或学校活动中，基于对任何学生的实际或感知的种族、肤色、血统、原国籍、移民身份、族群认同、民族、年龄、宗教、婚姻状况或父母身份、怀孕状况、父母身份、身心残疾状况、生理性别、性取向、性别、性别认同、或性别表达或遗传信息，或与具有这些实际或感知特征的一个或多个个人或团体的关联性，对其进行非法的歧视，包括歧视性骚扰、恐吓和欺凌行为。

本政策适用于在学区内发生的与学校活动或学校上课有关的所有行为，以及在校外或与学校相关或学校主办的活动之外但可能在学校内产生影响或产生敌对环境的行为。

非法歧视，包括歧视性骚扰、恐吓或欺凌行为可能由基于上述类别之一的身体、口头、非言语或书面行为造成。非法歧视还包括通过违禁行为创造一种敌对环境，其严重程度、持久性或普遍性足以影响学生参与教育计划或活动或从此类教育计划或活动中受益的能力；营造一种令人生畏、充满威胁性、敌对性或冒犯性的教育环境；具有实质上或不合理地干扰学生学业表现的效果；或以其他方式对学生的教育机会产生不利影响。

非法歧视还包括基于上述类别之一在提供参加学校课程或活动的机会或提供或接受教育福利或服务等方面对学生进行区别待遇。

理事会还禁止对举报或参与举报非法歧视、提交或参与提交投诉、或调查或参与调查指控非法歧视的投诉或报告的任何个人进行任何形式的报复。报复投诉应以与歧视投诉相同的方式进行调查和解决。

学区总监或指定人应通过向学生、家长/监护人和员工公布学区的非歧视政策和相关投诉程序，来促进学生参与教育计划。他/她应就政策和投诉程序的范

围和用途提供相关培训和信息，并采取其他措施，以使学校社区更好地理解与歧视行为有关的法律要求。学区总监或指定人应定期审查学区的非歧视政策的实施和实践情况，并在必要时采取措施消除学生进入或参与教育计划的任何障碍。他/她应在每次审查后向理事会报告其调查结果和建议。

无论投诉是否遵守投诉的书写、时间表和/或其他正式提交要求，均应对所有指控非法歧视（包括歧视性骚扰、恐吓或欺凌行为）的投诉进行调查，并立即采取措施制止对学生的歧视，防止其再次发生并解决对学生造成的任何持续影响。

违反法律、理事会政策或行政法规进行歧视（包括歧视性骚扰、恐吓、报复或欺凌行为）的学生，应得到适当的后果或纪律处分，当该行为具有严重性或普遍性时（如《教育法典》第48900.4条之定义），此类处分可包括停学或开除。允许或参与被禁止的歧视（包括歧视性骚扰、恐吓、报复欺凌行为）的员工将受到纪律处分，其最高处罚包括解雇。

记录保管

学区总监或指定人应保存所有已报告的非法歧视（包括歧视性骚扰、恐吓或欺凌行为），以便学区能监控、处理和预防在学区学校中的被禁止行为。[BP 5145.3 2020年3月; EC 200-262.4, 48900.3, 48900.4, 48904, 48907, 48950, 48985, 49020-49023, 51500, 51501, 60044; CC 1714.1; PC 422.55, 422.6; 5 CCR 432, 4600-4687, 4900-4965; 20 USC 1681-1688; Title VI; Title VII; Title IX; 34 CFR 100.3a, 104.7, 106.8, 106.9]

≡ 性骚扰 (Sexual Harassment)

校董会致力于维持一种没有骚扰的教育环境。校董会严禁其他学生、员工或其他人员，在学校内或学校主办或与学校相关的活动中，对学生进行性骚扰。校董会还禁止针对投诉、作证、协助或以其他方式参与根据本政策和行政法规所制定的投诉程序的学生的报复行为或行动。

指导/信息 (Instruction/Information)

教育总监或指定人员应确保学区的所有学生均收到有关性骚扰的、与其年龄相宜的指导和信息。此类指导和信息应包括：

1. 哪些行动和行为构成性骚扰，包括性骚扰可以在同一性别的人之间发生的事实
2. 学生不应忍受性骚扰的明确信息
3. 鼓励举报观察到的性骚扰实例，即使在骚扰的受害者并未提出投诉的情况下
4. 有关性骚扰投诉报告接收人的信息

投诉流程 (Complaint Process)

任何认为正在或已经遭受性骚扰的学生应立即联系其教师或任何其他职员。接受投诉的学校职员应在收到投诉的24小时内将其报告给校长或指定人员。

任何观察到涉及学生的性骚扰事件的学校职员，无论受害人是否提出投诉，均应将此观察到的情况报告给校长或指定人员。

如果性骚扰涉及校长或任何其他学区职员（通常情况下会向他们提出投诉），则收到学生汇报的或观察到此一事件的职员应向非歧视协调员或教育总监或指定人员报告。

收到性骚扰投诉报告的校长或指定人员应立即根据行政法规的规定调查该投诉。若校长或指定人员认定发生了性骚扰，则其应及时采取适当行动终止骚扰行为，并处理该行为对受害者的影响。校长或指定人员还应将可予提供的任何其他补救措施告知受害者。校长或指定人员应向教育总监或指定人员提交一份报告，并在必要时，将此事件报告给执法机关。

纪律处分 (Disciplinary Measures)

若任何学生在校内或在学校主办或与学校相关的活动中对任何人进行性骚扰，则其已违反了本政策而应受到纪律处分。对于9至12年级学生的处分可能包括停学和/或开除，其前提是，在实施这种处分时应考虑事件的整个情况。

记录保存 (Record-Keeping)

教育总监或指定人员应保存所有已报告的性骚扰案件的记录，以便学区能监控、处理和预防在学校中反复出现的骚扰行为。

有关性骚扰的所有投诉和指控均应予以保密，除了开展调查或采取其他必要的后续行动时有必要予以例外。[BP 5145.7 2003年6月; EC 200-262.4, 48900.2, 48904, 48980; CC 51.9, 1714.1; 5 CCR

4900-4965; 20 USC 1681-1688; Title VI; Title VII; 34 CFR 106.1-106.71]

关于歧视、骚扰、恐吓、欺凌、有特殊需要的学生、专类计划，联邦资助计划的投诉 (Discrimination / Harassment Complaints)

学区在处理指称在任何从州财政中接受补助或受益的学区项目或活动中，针对校董会政策，教育法，加利福尼亚州法规，刑法或政府法规所确定的任何受保护的个人或团体，基于包括实际或被感知种族，肤色，血统，国籍，国籍，移民身份，种族，民族认同，年龄，宗教，婚姻或父母身份，身体或精神残疾，性别，性取向，性别，性别认同，性别表现，或者基于其与具有一种或多种这些实际或被感知特征的人的交往关系，进行非法歧视、骚扰或欺凌的投诉时，应遵循统一投诉程序。

学区应促进各种计划来确保在所有学区活动中的非歧视性做法。有关学区计划和服务的的信息以及与歧视、骚扰、性骚扰、恐吓、欺凌、仇恨行为有关的社区和全州资源的链接，请访问地区网站 www.emuhsd.org。您可联系您学校的办公室或学区办公室，索取学区投诉程序的免费副本。如果您想在这方面了解进一步细节，或希望提交投诉，请联系学区的“统一投诉主任”。理事会指定以下合规官来受理和调查所有的投诉并确保学区遵循法律：

学生问题 — Larry Cecil, 助理教育总监 — 教育服务

员工问题 — Felipe Ibarra, 助理教育总监 — 人力资源

3537 Johnson Avenue, El Monte, CA 91731
(626) 444- 9005

若在以下方面出现学区理事会政策所确认的歧视或违反联邦或州法律的情况，可使用“统一投诉程序”：获得州或联邦财政援助的成人教育、职业/技术教育、技术培训、ROP（区域职业计划）及中心、农业职业教育、儿童发展、州学前教育、早期儿童教育计划评估、综合分类援助，经济影响援助、LCAP（本地控制和问责制计划）、州补偿教育、“英语能力有限学生州辅助计划”、学校改进、十年级辅导、预防使用烟草教育、“同伴协助及审查计划”、移民和印第安人教育、美洲印第安人教育中心、双语教育、营

养老服务、特殊教育、课余教育和安全、无家可归或寄养青少年教育可选方案、课程内容、体育（包括1-6年级教学时间）、歧视、骚扰、恐吓、霸凌、学生哺乳设施、学生费用、“民权保证”等，以及ESEA（法律第I-VII篇）、“威廉姆斯诉讼和解”(Williams Settlement) 问题、学校安全计划、安全学习场所、《学校安全与暴力预防法》及由学区指定的其他区域。[EC 200, 201, 220, 221.6, 221.61, 221.8, 230, 231.5, 233, 234 et seq., 234.6, 260 et seq., 262.3, 48853, 48853.5, 49010-49013, 49069.5, 51210, 51223, 51225.2, 51228.3, 52075, 52334.7, 56500.2, 56501; PC 422.55; 5 CCR 4600- 4687; CC 51-53; GC 11135, 12900; 20 USC 1400 et seq.; EOA; Title VI, Title IX; § 504; IDEA; 42 USC 2000d, 2000e, 2000h; 34 CFR 106.9]

学区统一投诉程序 (Uniform Complaint Process)

您可联系您学校的办公室或学区办公室，索取学区投诉程序的免费副本。投诉程序可用于上面未提及的各种问题，包括但不限于员工问题以及学区的政策和程序。在所有的投诉调查中均应遵守保密和隐私规定。指控歧视的投诉可在事件发生或事实被人得知后的六个月内由一个人代表自我或代表他人或代表一群人提交。关于有特殊需要的学生或学生费用的投诉可在事件发生后的12个月内提交。有关LCAP的投诉可以匿名方式提交。有关“学生费用”(Pupil Fees)的投诉可以匿名提交给校长。如果有关学生费用的投诉为有效投诉，那么家长可收到全额退款。工作人员已得到相关培训来处理此类投诉。

提出投诉者（投诉人）得到免受报复的保护，如果投诉与歧视有关，他们的身份是保密的。处理投诉的员工都很了解他们在调查中的相关法律和程序。如果投诉人妨碍或不提供所有信息，则投诉可能会被撤案。如果学区以同样的方式行事，则调查结果可能会受到影响。

1. 根据这一程序提出的投诉应直接递交给负责处理此类要求的“统一投诉主任”。根据统一投诉程序提出的投诉应在收到投诉后的60天内处理完成。教育总监和投诉人可以书面形式同意延长此一时限。
2. 您可以联系统一投诉程序 (UCP) 官员索取一份投诉流程的副本。
3. 您可选择通过调解处理您的投诉。

4. 收到投诉后应召开一次调查会议。
5. 合规官应就该调查和决定发出一份书面报告。有五天时间可向教育委员会上诉。
6. 如果您不满意处理结果，投诉人在收到LEA决定后有15天时间向加利福尼亚州教育部提出上诉。上诉内容必须包括提交给当地的投诉书副本和LEA决定的副本。
7. 在这个过程中，没有任何事项阻挡投诉人在本学区投诉程序之外寻求可用的民事法来处理投诉。这种处理办法可能包括调解、律师和法律步骤。民事法处理方式可能包括但不限于：禁制令和限制令。

对于有关歧视的投诉，在向CDE（加州教育部）提出上诉后必须等待60天才能寻求民事法措施，而申请禁制令则不受此限制。在下列情况下，投诉也可被转发至相应的州或联邦机构：

美国民权法案504 – 民权办事处

虐待儿童 – 社会服务部，保护服务处，或执法部门

歧视/营养服务 – 美国农业部长

就业歧视 – 公平就业和住房部、平等就业机会委员会

普通教育 – 本学区

健康和安全/儿童发展 – 社会服务部

学生档案 – 家庭政策合规办公室 (FPCO)、美国教育部

[20 USC 11138; 34 CFR 300.510-511, 300.513; EC 235. 262.3, 33031, 33032, 33381, 48985, 56000-56885, 59000-59300, 64000(a); 5 CCR 4600, 4620-4632]

关于威廉姆斯和解、教材、教师安置及学校设施的投诉 (Williams Settlement Complaints)

家长应使用“学区统一投诉程序”（有必要时可修改），以在教学材料、设施清洁、安全、对学生构成健康和安全隐患的应急或紧急设施、或工作人员，教师的职位空缺或不当委派等方面，识别和解决任何缺陷。[EC 8235.5, 35186]

“威廉姆斯和解”投诉程序 (Williams complaint procedure)

可从学校办公室或学区办公室免费获取投诉表

格，或从学区的网站下载：www.emuhsd.org，但在投诉时并非一定要使用该表格。您也可以从这个网站上下载加州教育部的投诉表格的副本：www.cde.ca.gov/re/cp/uc。在进行与“威廉姆斯案”相关的投诉时，应采用“统一投诉程序”，且以下特殊情况均适用：

1. 表格可呈交给校长或其指定人员，他们将会尽一切合理努力进行调查。
2. 超越本处授权范围的投诉将在10天内被转交给学区。
3. 投诉可以匿名方式提交。如果投诉人被识别，可能会要求向其作出回复，且该回复函将被发送到投诉上所列的邮寄地址
4. 如果学区基于加州教育部的普查数据需要提供外文版的材料，且如果有此请求，则回复函及报告应以英文以及提交该投诉所用的主要语言来书写。
5. 表格上将会有勾选框，以便请求得到相关回复，并指明向何处呈交表格。
6. 如为有效投诉，则应在收到投诉后的30天之内纠正问题。
7. 在决议后的45天之内，若投诉人曾请求获得回复，则应向其发去通知。校长也会在同一时间段将决议通知给教育总监。
8. 投诉人若不满意，可在理事会举行定期会议时向理事会说明该投诉。
9. 学区将在每季度就已解决及未解决的投诉数量提交报告，并在公开会议上总结关于提交至县级教育总监和当地理事会的投诉和决议的数据，使其成为公共记录的一部分。[EC 35186, 48985]

≡ 可提供更多信息 (Further Information)

任何有兴趣的人士均可通过向我们的学区办公室提出请求而获取有关我们学区中各学校、计划、政策和程序的进一步信息：17421 Farley Road West, Los Gatos, CA 95030, (408) 354.2520. [FERPA, 34 CFR 99.7(b)]

区的设施 (DISTRICT FACILITIES)

≡ 含有石棉材料的管理计划 (Asbestos-Containing Material)

根据要求，学区可提供有关“含有石棉材料”的完整和更新的管理计划。[40 CFR 763.93]

≡ 铅中毒 (Lead Poison Testing)

学区网站提供有关铅中毒的信息，包括儿童与铅接触的风险和影响；参保Medi-Cal的儿童血铅筛查试验；给未参保Medi-Cal且具有与铅接触高风险的儿童的建议以及根据需要进行血铅筛查。学区将向学区儿童保育或学前课程的家长分发信息。[HSC 105286]

≡ 农药的使用 (Pesticide Use)

学区向家长提供本学年预期应用于学校各设施中的所有农药产品的名称。识别信息包括名称和活性成分。只有经完全认证的农药方可用于学校的操场。学校的“综合虫害管理计划” (IPM) 于每年7月1日予以更新。IPM、农药名称和活性成分及应用日期公布于学区网站上：www.emuhsd.org (在“维护和运营”项下)。

家长和监护人若希望收到有关在特定学校或设施中应用杀虫剂的通知，可去学校或学区注册。应用通知和有关使用未列出的农药的书面通知将会提前72小时发出。对于紧急应用，目标将是提前72小时发出通知。将应用农药的学校每个区域均会在24小时之前（或者，如是紧急状况，则会在应用后）通过张贴警告来予以识别。更多信息可从加州农药监管局获取：P.O. Box 4015, Sacramento, CA 95812-4015, www.cdpr.ca.gov。[EC 17610.1, 17612, 48980; FAC 13184]

<u>产品名称 – Product</u>	<u>成份 – Active Ingredient</u>
Advance Dual Choice	N-Ethyl Perfluorooctane Sulfonamide
Roundup.	Isopropylamine salt of glyphosate
Mirimichi Green	Ammonium Nonanoate
Bifen IT	Bifenthrin

EI Monte Union High School District

2020–2021 学区日历 (District Calendar)

年 7 月 July	3	独立日假期
	24	返校学生远程学习暑期班结束
	27	即将入学新生远程学习暑期班开学
年 8 月 August	3	辅导员 / CWA / 心理学家 / EL和在线TOSA (特殊作业教师) 第一天
	4	10个月分类员工的第一天
	7	即将入学新生远程学习暑期班结束
	13	教师第一天
	17	成人学校教师第一天
	18	学校开学/学生第一天 / 在职分类员工第一天 成人学校开学
年 9 月 September	7	劳动节假期
	25	第一个评分期结束
年 11 月 November	6	第二个评分期结束
	11	退伍军人节假期
	23–27	感恩节假期
年 12 月 December	15	学生期末考试
	16	期末考试 / 学生上课短天
	17	期末考试 / 学生上课短天/第一学期结束
	18–31	寒假
年 1 月 January	1	寒假 / 元旦假期
	4	学校对学生重新开学 / 第二学期开始
	18	小马丁·路德·金生日纪念日假期
年 2 月 February	8	林肯日假期
	15	总统节假期
	19	第一个评分期结束
年 4 月 April	2	学生 / 老师自由活动日
	5–9	春假
	16	第二个评分期结束
年 5 月 May	28	成人学校师生最后一天
	31	阵亡将士纪念日假期
年 6 月 June	1	学生期末考试
	2	期末考试 / 学生上课短天
	4	期末考试 / 学生上课的最后一天/第二学期结束
	11	埃尔蒙特联盟教育协会 (EMUEA) 工作人员的最后一天
	30	财政年度结束



EL MONTE UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

Dr. Edward Zuniga, 教育总监
3537 Johnson Avenue
El Monte, California
91731

(626) 444-9005
www.emuhsd.org

ARROYO HIGH SCHOOL

4921 North Cedar Avenue
El Monte, CA 91732
(626) 444-9201
Mr. Gabriel Flores, 校长

EL MONTE HIGH SCHOOL

3048 North Tyler Avenue
El Monte, CA 91731-3399
(626) 444-7701
即将宣布, 校长

MOUNTAIN VIEW HIGH SCHOOL

2900 Parkway Drive
El Monte, CA 91732
(626) 443-6181
Mr. Jose Marquez, 校长

ROSEMEAD HIGH SCHOOL

9063 East Mission Drive
Rosemead, CA 91770
(626) 286-3141
Dr. Brian Bristol, 校长

SOUTH EL MONTE HIGH SCHOOL

1001 Durfee Avenue
South El Monte, CA 91733
(626) 258-6500
Dr. Jorge Morales, 校长

FERNANDO R. LEDESMA HIGH SCHOOL

12347 Ramona Boulevard
El Monte, CA 91732
(626) 442-0481
Mr. Freddy Arteaga, 校长

ADULT EDUCATION

10807 Ramona Boulevard
El Monte, CA 91731
(626) 258-5800
Ms. Trina Cardona, 校长

GRANADA TRANSITION CENTER

3513 Granada Avenue
El Monte, CA 91731
(626) 258-4970
Ms. Winneta Belt, 特殊教育计划管理员